

- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, poste de péage, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowplow  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, chenilleuse
- Road: hard surface, street, conduit bridge, loose or stabilized surface, street  
Route: revêtement dur, rue, pont de canalisation de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road, toll, portage  
Route: de gravier, temps sec, chemin de neige ou d'hiver, route, portage
- Highway interchange, highway route number, built-up area  
Échangeur; numéro de route aggloméré; zone bâtie
- Railway, single track, railway station, bridge, turntable, multiple tracks  
Chemin de fer, voie unique, gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned, railway yard  
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge  
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Causeway: covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge  
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international, boundary monument  
Limite: internationale; repère de bornage
- Boundary: provincial and territorial  
Limite: provinciale et territoriale
- Boundary: unreserved provincial or territorial, area outline  
Limite: provinciale ou territoriale non réservée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational  
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic, unreserved geographic, small Indian reserve  
Limite: géographique; géographique non réservée; petite réserve indienne
- Wall; fence  
Mur; clôture
- Power transmission line: multiple lines, submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câbles sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas, control valve, multi-use, underground  
Pipeline: pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry  
Mine: puits; sable; gravier; argile; carrière
- Airport/airfield: active, condition unknown, heliport  
Aéroport/terrain d'aviation: actif, condition inconnue; hélicoptère
- Industrial building: chimney, industrial, farm stack, burner, lumberyard  
Bâtiment industriel; cheminée; industriel; fumée; brûleur; parc à bois débris
- Oil tank; water tank  
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: gas; elevator; clearance tower; satellite tracking station  
Site: éleveur à gaz; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility, wind-powered device  
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna, radio telescope, fire control  
Tour: communication; antenne radar; radiotélescope; feu contrôlé
- Domestic waste: liquid waste, industrial solid deposit  
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporting area: arena, community centre  
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo  
Belvédère; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; ruins  
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Site: ruins  
Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s), religious, educational, cabin  
Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall  
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger, warden station, cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier; poste de garde de parc; cimetière
- Court house; penal institution  
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory  
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Waterbody/hydroline; watercourse; disappearing stream  
Plan d'eau; hydrolien; cours d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparissant
- Navigation light; ferry, crib or abandoned bridge pier  
Feu de navigation; remorqueur; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown; marina  
Station de la garde-côte; hydrobase: actif, condition inconnue; marina
- Pier; ladder; dam; weir, large, carrying road  
Échelle à poteaux; barrage; pont; grand; portant une route
- Dyke/levee; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater  
Diguettes; barrage; rampe de débarquement; quais; jetée; gué; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon  
Cais; cale sèche; gué; îlots; balise de navigation
- Navigation canal; lock, dike, canal, irrigation canal, spring  
Canal; navigable; écluses; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound  
Réservoir; réservoir souterrain; volière dans l'eau
- Alluvium: dry river bed, sand in water, foreshore flats  
Alluvion: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estrans
- Rapids; falls (waterfall)  
Rapid; chute (waterfall)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck  
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine, glacial debris; permanent snow and ice  
Moraine, débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; spring bog  
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière à palé
- Tundra ponds; tundra polygon; peat bog  
Étang de tourbière; polygone de tourbière; tourbière à palé
- Sand; esker; pingo; wooded area  
Sable; esker; pingo; région boisée
- Contour: index, intermediate, approximate  
Courbes de niveau: intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave  
Courbes de contour; point coté; caverne

71°30'	87-4/6	87-4/7	87-4/8
71°15'	87-4/3	87-4/4	87-4/5
71°00'	87-4/1	87-4/2	87-4/3
70°45'	87-4/14	87-4/15	87-4/16
71°00'	113°00'	113°30'	113°00'



Produced on May 04, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 4 mai 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de carte accrédité.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://maps.nrcan.gc.ca>

Pour toutes corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://cartes.nrcan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**Map content validity dates**  
 • Road network, Absent  
 • Hydrographic network, 1961 - 2000  
 • Vegetation, Absent  
 • Buildings, Absent  
 • Boundaries, Absent  
 • Toponymy, 2006

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

**Dates de validité du contenu de la carte**  
 • Réseau routier, Absent  
 • Réseau hydrographique, 1961 - 2000  
 • Végétation, Absent  
 • Bâtiements, Absent  
 • Limites, Absent  
 • Toponymie, 2006

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://cartes.nrcan.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**NO TITLE**  
Northwest Territories  
Territoires du Nord-Ouest

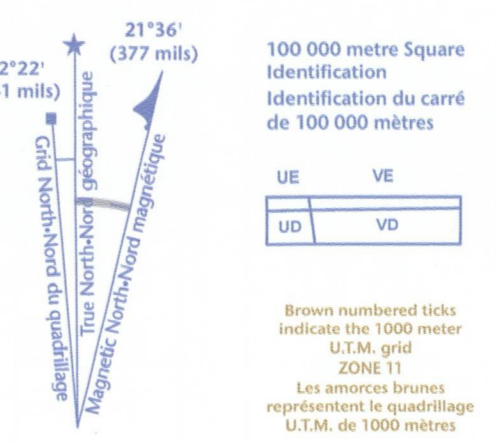
Scale 1:50 000 Echelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Contour Interval: 10 metres  
Élévation in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres  
Altitude en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

This diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
for centre of map  
Annual change decreasing 62.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010  
Variation annuelle décroissante 62,4'



71°30'	87-4/6	87-4/7	87-4/8
71°15'	87-4/3	87-4/4	87-4/5
71°00'	87-4/1	87-4/2	87-4/3
70°45'	87-4/14	87-4/15	87-4/16
71°00'	113°00'	113°30'	113°00'

**87-H/2**  
SCALE 1:50 000 EDITION 02  
SERIES A733

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. H69-62  
M116-2-087902  
ISBN 978-1-5054-8464-8  
ISBN 978-1-5054-8294-8

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. H69-62  
M116-2-087902  
ISBN 978-1-5054-8464-8  
ISBN 978-1-5054-8294-8